



HOREX

*

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION

1953

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| NUMMER: | VOM: | BLATT: | ANLAGE: |
|----------|----------|--------|---------|
| 0 - 1/53 | Mai 1953 | 1 - 2 | 6 |

KDM.- 0 1 Kundendienst-Mitteilungen

Mit der heute übersandten Kundendienst-Mitteilung erhalten Sie gleichzeitig die Registerblätter für den Kundendienst-Ordner. Das ebenfalls beiliegende Inhaltsverzeichnis ist für die Einlage in den Kundendienst-Ordner zur besseren Auffindung der einzelnen Bezugsangaben für die Kundendienst-Mitteilungen 1951/52 vorgesehen.

Die Mitteilungen für das Jahr 1953 werden getrennt in Werkstatt-Mitteilungen und solche, die dem rein organisations-technischen Ablauf dienen.

Die Mitteilungen für die Werkstatt sind insbesondere für das Personal gedacht, sodass wir Sie bitten Vorsorge zu treffen, dass auch Ihre Mechaniker mittels dieser Nachrichten ständig auf dem Laufenden gehalten werden.

KDM - 0 2 Modell "Regina" Typenbezeichnung

Um eine einheitliche Benennung aller Modelle im Schriftverkehr innerhalb der Kundendienst- und Verkaufs-Organisation zu gewährleisten und Missverständnisse auszuschalten, wird ab sofort festgelegt, dass die einzelnen Regina-Modelle folgende Bezeichnung erhalten:

| | |
|----------------|---|
| "SB 35" | Fußschalthebel links, Fußbremshebel rechts, Rohrfedergabel, Innenbackenbremse. |
| "Regina" | Ursprüngliche Ausführung mit flachem Tank, Teleskopgabel, Hinterradfederung. |
| "Regina-Sport" | Leichtmetall-Sportzylinderkopf. Im übrigen wie Regina. |
| "Regina 1" | 18-Liter-Tank, Schutzbleche seitlich tiefgezogen, Teleskopgabel neuer Konstruktion. |
| "Regina 2" | Exportausführung 250 ccm (nur in das Ausland geliefert). |
| "Regina 3" | Leichtmetall-Zylinderkopf, Doppelport-System, verbesserte Auspuffanlage. |

KDM - ORGANISATION

| | | | | | |
|--------|---|---------|----------|------|----------|
| BLATT: | 2 | NUMMER: | 0 - 1/53 | VOM: | Mai 1953 |
|--------|---|---------|----------|------|----------|



Mit gesonderter Post erhalten Sie eine Typentafel mit Abbildungen, die wir Sie bitten zur Unterrichtung Ihres Personals in Ihren Verkaufs-, bzw. Werkstattträumen zum Aushang zu bringen.

Mit der Ausgabe der Typentafel ist die Kundendienst-Mitteilung 7/52, Ziffer 49 überholt. Es tritt ab sofort die Neubestimmung in Kraft.

KDM - 0 3 Bahnversandstützen

Die beim Bahnversand benutzten Stützen bitten wir in Sammel-sendungen frachtfrei zu retournieren.

Eine Beachtung dieser Anweisung durch alle Vertreter gibt dem Werk die Möglichkeit, von einer Berechnung Abstand zu nehmen.

KDM - 0 4 Werkstatthanleitung

Tragen Sie bitte Vorsorge, dass die in Ihrem Bereich befindlichen Werkstatthanleitungen mit den in der Anlage übersandten Änderungsblättern versehen werden (siehe KDM - W 2). Den gummierten Notizstreifen kleben Sie bitte auf die zugehörige Seite der Werkstatthanleitung als Hinweis ein.

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| | | | |
|---------------------|----------------------|-----------------|--------------|
| NUMMER: 0 - 2/53 | VOM: 27. Mai 1953 | BLATT: 1 - 2 | ANLAGE: 3 |
|---------------------|----------------------|-----------------|--------------|

KDM - 0 5 Teleskopgabel "Regina 1" - KDM - W 9

Die organisatorische Abwicklung dieser Reklamationsfälle bitten wir nach Möglichkeit kurzfristig vorzunehmen. In der Anlage erhalten Sie eine vorgedruckte Karte, mit der Sie uns zunächst die Anzahl (nach Maschinen) der in Ihrem Bereich zu beseitigenden Reklamationen bekannt geben wollen.

Ein Versand der Hülzen und Dichtungen erfolgt, systematisch verteilt, entsprechend dem Wareneingang. Wir bestätigen gerne, dass wir bemüht bleiben, diese Aktion kurzfristig zu erledigen.

Nach Einbau von Hülse und Dichtungen bei den von Ihnen reklamierten Maschinen bitten wir Sie, uns zu Ihrer Gutschrift die entsprechenden Fahrgestell-Nummern bekanntzugeben. Nach Abschluss dieser Aktion erfolgt Abrechnung der Ihnen zugereichten Teile mit den von Ihnen gemeldeten Fahrgestell-Nummern.

KDM - 0 6 Ausschilderung

Bei Inspektion von Vertragswerkstätten wurde festgestellt, dass entgegen unserer Mitteilung das alte Hinweisschild "HOREX-DIENST" (Blechschild, rot-weiße Ausführung) immer noch Verwendung findet.

Es sind alle Vertretungen angewiesen und berechtigt, dieses Schild, das Eigentum des Werkes ist, - wo immer es sich befindet - zu entfernen!

Ab 1. Januar 1953 sind für die Ausschilderung der Verkaufs- und Werkstattträume, sowie der Strasse allein die Schilder RH 1 - 4 (siehe HOREX-Tip vom 25.11.1952) zu verwenden.

Bei dieser Gelegenheit wird darauf hingewiesen, dass sich mit Lieferungsabkommen, Ziffer 5 a (Zusatzvertrag) alle Vertreter vertraglich zu dieser Massnahme verpflichtet haben.

KDM - 0 7 Preisliste SB 35

Unserer heutigen Kundendienst-Mitteilung ist eine Preisliste für unser Modell "SB 35" beigegeben, die die entsprechenden Preisberichtigungen enthält.

KDM - ORGANISATION

| | | |
|--------|----------|-------------|
| BLATT: | NUMMER: | VOM: |
| 2 | 0 - 2/53 | 27.Mai 1953 |



KDM - 0 8 Angebot

Der heutigen Mitteilung ist ein Prospekt der Firma N o e b e
beigegeben.

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| | | | |
|---------------------|----------------------|-----------------|--------------|
| NUMMER: 0 - 3/53 | VOM: 7. Aug. 1953 | BLATT: 1 - 3 | ANLAGE: 1 |
|---------------------|----------------------|-----------------|--------------|

KDM - 0 9 Umbau "Regina 1" - Zylinderkopf "Regina 3"

Für den Umbau werden folgende Teile benötigt:

| | | | |
|---|-------------|-----------|-----------|
| 1 Alu-Zylinderkopf 03 Ausführung mit Kipphebelbock und Schrauben, sowie mit Ventilfehrungen | | | DM 122,50 |
| 1 Bing-Flanschvergaser 2/26/23 | | | DM 24,-- |
| 1 Luftfilter | 00 15 60 03 | | DM 6,50 |
| +) 1 Kipphebelkappe | 02 10 36 00 | | DM 16,75 |
| 1 Auspuffrohr | 03 35 01 00 | | DM 20,90 |
| 1 Auspuffrohr | 03 35 02 00 | | DM 20,90 |
| 1 Schalldämpfer | 01 35 05 05 | | DM 40,50 |
| 1 Schalldämpfer | 01 35 06 05 | | DM 40,50 |
| 1 Kickstarterhebel | 02 23 10 01 | lackiert | DM 6,85 |
| | | verchromt | DM 8,85 |
| 1 Befestigungsstück | 02 23 33 01 | lackiert | DM 4,65 |
| | | verchromt | DM 6,15 |
| 1 Mittelkippständer | 02 32 04 00 | | DM 14,50 |

Wenn die alten Schalldämpfer JFX 20/25 d weiter verwendet werden, erübrigt sich ein Austausch des Mittelkippständers und des Kickstarters. Es müssen jedoch dann längere Auspuffrohre (Bezeichnung 03 35 01 00 und 03 35 02 00 mit dem Zusatz "verlängerte Ausführung"), die durch die Ersatzteil-Abteilung zum Preis von je DM 25,50 bestellt werden können, verwendet werden.

+) Ab Motor-Nr. 15966 1252 R nicht erforderlich, nachdem die ab dieser Motor-Nr. eingebaute Kipphebelkappe Verwendung finden kann.

KDM - 0 10 Kundenverkehr Werk

Es besteht Veranlassung darauf hinzuweisen, dass bei Erteilung eines Überweisungsauftrages (Vorfahrt eines Kunden mit seiner Maschine im Werk) die Anmeldefrist von 14 Tagen unbedingt eingehalten wird.

In Anbetracht der umfangreichen werksseitigen Aufgaben, als auch eines geregelten Organisationsablaufes, muss im Werk die Annahme von nicht angemeldeten Maschinen verweigert werden.

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------|--------------|
| NUMMER: 0 - 4/53 | VOM: 10. Aug. 1953 | BLATT: 1 - 2 | ANLAGE: - |
|---------------------|-----------------------|-----------------|--------------|

KDM - 0 10

Ausschilderung - Sonderangebot

Die Ausschilderung von Verkaufsräumen, Werkstätten und Zufahrtsstrassen ist nicht nur ein Bestandteil des Händlervertes, sondern auch ein wesentlicher Faktor der Aussenwerbung.

Ein grosser Teil unserer Vertreter hat in erfreulicher Weise diese Bedeutung erkannt und die Ausschilderung durchgeführt. Diese positive Mitarbeit soll besonders erwähnt und anerkannt werden.

Um eine entsprechende Werbedichte durch eine lückenlose Ausschilderung zu erzielen, hat sich die Geschäftsleitung zu einem einmaligen, befristeten Sonderangebot bereit erklärt.

Wir erledigen die bis zum 31.10.1953 erteilten Aufträge zu folgenden Sonderpreisen:

HOREX-Ausstecktransparent
(bisheriger Preis DM 118,--)

Sonderpreis DM 55,-- netto

Schild HOREX-Dienst RH 1 u. RH 2
(bisheriger Preis DM 32,50)

Sonderpreis DM 15,-- netto

Hinweisschild HOREX RH 3L/RH 4R
(bisheriger Preis DM 5,22)

Sonderpreis DM 2,50 netto

Von Werksvertretungen, die über Laden-Verkaufsräume verfügen, wird besonders erwartet, dass diese das Ausstecktransparent in Auftrag geben und die Verkaufsräume kennzeichnen.

Die hier noch zum Teil vorliegenden unerledigten Aufträge werden zu den heute mitgeteilten Sonderpreisen ausgeliefert.

T

31. 10. 53

| | | |
|--------|----------|--------------|
| BLATT: | NUMMER: | VOM: |
| 2 | 0 - 3/53 | 7. Aug. 1953 |



Aufgrund des Händler-Überweisungsauftrages erhält der Kunde für die Vorfahrt eine Terminkarte vom Werk zuge-
reicht, die ihn berechtigt, seine Maschine in das Werk
zu verbringen.

Es wird auf die diversen Ausführungen in der Hauspost
hingewiesen, als auch auf die Kundendienst-Mitteilung
6/52, Ziffer 40.

KDM - 0 11 Reparatur-Rahmen

Wiederholt werden Reparaturrahmen eingesandt, wobei die
Steckschlösser im Rahmen gelassen werden, sodass laufend
die zugehörigen Schlüssel angefordert werden müssen, um
die Reparatur durchführen zu können.

Bitte beachten Sie besonders, dass künftig vor Einsendung
des Hauptrahmens das Steuerschloss entfernt wird. Es ist
sonst notwendig, das Schloss gewaltsam auszubauen, sodass
eine Erneuerung desselben erforderlich wird.

KDM - 0 12 Preisänderungen

Federblatt JFW 18 DM -,35
(bisher in der Preisliste vom
26.1.1953 mit DM -,80 ausgezeichnet)

Luftfilter FL 3112/40 mit Rohrschelle,
sowie Schrauben und Muttern DM 6,50
(Katalog Seite 19, Bild 11
unsere Zeichnungs-Nr. E1MH 2-a).

KDM - 0 13 Getriebenebenwelle - 1. Gangrad

Es wird auf die Kundendienst-Mitteilung W 19 verwiesen.

Die Ölfangkappe 03 11 71 00 kann bei der Ersatzteil-Abteilung
in Auftrag gegeben werden.

KDM - 0 14 Spezialwerkzeug

Spezialwerkzeug ist die erste Voraussetzung für die fach-
gerechte Bedienung eines Kunden! Wenn es ausserdem auf
einem Wandbrett übersichtlich geordnet angebracht ist,
sagt dies dem Kunden mehr über den Kundendienst der Werk-
statt als viele Worte.

| | | |
|-------------|---------------------|----------------------|
| BLATT: 3 | NUMMER: 0 - 3/53 | VOM: 7. Aug. 1953 |
|-------------|---------------------|----------------------|



HOREX-Spezialwerkzeug liefert die Firma Matra.

Der Mindestsatz Spezialwerkzeug (in der Aufstellung mit M gekennzeichnet) ist Bestandteil des Jahresvertrages und muss sich in jeder autorisierten HOREX-Werkstatt befinden. Die Erfüllung dieser Vertragsziffer wird anlässlich der Inspektionen von Vertragswerkstätten überprüft.

Besonders sei noch einmal auf die Spezialwerkzeuge WH 50 - 54, für Teleskopgabel "Regina 1 - 3" (siehe KDM 8/52, Ziffer 63, Werkstattanleitung Teleskopgabel) hingewiesen.

KDM - 0 15 Typenbezeichnung

Fehlgelieferte Ersatzteilbestellungen, falsch beurteilte Reklamationsanträge geben uns Veranlassung, noch einmal auf die richtige Typenbezeichnung zu verweisen.

Bitte beachten Sie KDM - 0 2 und die Typentafel!

KDM - 0 16 Preisliste für "Regina 3"

Der heutigen Kundendienst-Mitteilung liegt der Entwurf für den Ersatzteil-Katalog der Teile für "Regina 3" bei.

Es wird gebeten, Bestellungen unter Verwendung der neuen Serienbezeichnung zu erteilen.

KDM - 0 17 "Regina" 11023 852 R - R 424 - 91

Bitte, diese Maschine bei Eintreffen sofort sicherstellen!

Das Motorrad "Regina" 11023 852 R, Polz. Kennzeichen R 424 - 91 wurde am 22.8.1952 von der HOREX-Vertretung H. Meulemann, Emmerich/Rhein, Steinstr. 30, an den Kunden, Herrn Siegfried Müller, Wertherbruch Krs. Rees, geliefert. Herr Müller wechselte seinen Arbeitsplatz im Februar 1953 nach Stenern b. Bocholt/W., den er seit etwa 15. Mai 1953 verlassen hat. Der derzeitige Aufenthalt von Herrn Müller konnte nicht ermittelt werden.

Die Firma Meulemann bittet, die Maschine, die noch nicht restlos bezahlt ist, bei Auftauchen in einer Werkstatt sicherzustellen.

KDM - ORGANISATION

| | | |
|--------|----------|---------------|
| BLATT: | NUMMER: | VOM: |
| 2 | 0 - 4/53 | 10. Aug. 1953 |



Die Vertreter, die zurückliegende Lieferungen von Transparenten oder Schilder erhalten haben, bitten wir höflich, die Originalrechnungen zur Gutschrift einzusenden. Es wird selbstverständlich auch für diese Lieferungen der Sonderpreis berücksichtigt.

Die Geschäftsleitung lässt hiermit insbesondere die Erwartung aussprechen, dass auch der letzte HOREX-Vertreter, unbeschadet der örtlichen Bestimmungen, in Anbetracht dieses Entgegenkommens sich für eine lückenlose Ausschilderung einsetzt.

Das Angebot ist befristet bis 31.10.1953.

Wir bitten Sie, das beiliegende Auftragsformular zu benutzen.

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| | | | |
|---------------------|--------------------|-----------------|--------------|
| NUMMER: 0 - 5/53 | VOM: 11.11.1953 | BLATT: 1 - 2 | ANLAGE: 1 |
|---------------------|--------------------|-----------------|--------------|

KDM - 0 19 Kundendienst-Schule

Die HOREX-Kundendienst-Schule kann die Spezialschulung in diesem Winterhalbjahr leider erst Mitte Januar aufnehmen. Diverse Umbauarbeiten im Werk bedingten die anderweitige Belegung des Lehrsaales. Wir können Ihnen heute jedoch mitteilen, dass wir am 18.1.1954 voraussichtlich in der bekannten Weise die Schulung aufnehmen werden.

Es werden voraussichtlich 8 Lehrgänge von jeweils 5-tägiger Dauer (Montag bis Freitag) und 4 Wiederholungslehrgänge von 2-tägiger Dauer (Montag/Dienstag, oder Donnerstag/Freitag) abgehalten werden.

Die 5-tägigen Lehrgänge sind für Vertragshändler und deren Personal gedacht, die bislang an keinem Lehrgang teilgenommen haben. Wir verweisen in diesem Zusammenhang auf die vertragliche Verpflichtung und werden uns erlauben, zu gegebener Zeit Vertreter, die noch keinen Meister oder Mechaniker zum Lehrgang nach Bad Homburg entsandt haben, besonders zur Teilnahme aufzufordern.

In den 5-Tage-Lehrgängen werden sämtliche Modelle "Regina" und alle damit in Verbindung stehenden Arbeiten Gegenstand der Schulung sein.

Die 2-tägigen Wiederholungslehrgänge sind ausschliesslich solchen Teilnehmern vorbehalten, die bereits an einem vollen Lehrgang teilgenommen haben. Eine Anmeldung zu diesen Lehrgängen von Mechanikern oder anderweitigem Personal, das über kein HOREX-Kundendienst-Diplom verfügt, ist gegenstandslos.

Schulungsordnung:

Berechtigt zur Teilnahme an den Lehrgängen ist entsprechend der vorstehenden Ausführungen jeder, der

- 1.) bei einer HOREX-Vertretung in einem ordentlichen Arbeitsverhältnis steht,

| | | |
|-------------|---------------------|--------------------|
| BLATT: 2 | NUMMER: 0 - 5/53 | VOM: 11.11.1953 |
|-------------|---------------------|--------------------|



- 2.) den Meister- oder Gesellenbrief des Kfz.-Handwerks besitzt.

Lehrmittel und Unterricht werden vom Werk kostenlos gestellt. Kosten für Unterkunft und Verpflegung sind vom Teilnehmer selbst zu tragen, während das Werk ein kostenloses Mittagessen aus gibt.

Unterkünfte zu Vorzugspreisen in Bad Homburg vermittelt die Kundendienstabteilung.

Arbeitskleidung ist vom Teilnehmer mitzubringen.

Für die An- und Abfahrt der Teilnehmer der Vollehhrgänge wurde ein Antrag bei der Eisenbahndirektion Frankfurt (Main) für sogenannte Lehrgangs-Rückfahrkarten mit $33 \frac{1}{3} \%$ Ermässigung eingereicht. Da im Vorjahr dieser Antrag bestätigt wurde, wird auch 1954 ein positiver Entscheid zu erwarten sein. Weitere Mitteilung hierüber erhalten Sie mit dem Bestätigungsschreiben für Ihre Teilnahme.

Es besteht ausserdem die Möglichkeit, sich mit der Abteilung Verkauf in Verbindung zu setzen, inwieweit es möglich ist, die Rückfahrt nach Lehrgangsende auf einer neuen, abzuholenden Maschine anzutreten.

Anmeldung:

In der Anlage erhalten Sie ein Anmeldeblatt, das wir bis spätestens 1.12.1953 zurückerwarten. Wir bitten Sie, unbedingt den Termin einzuhalten, um uns somit eine Dispositionsgrundlage zu geben, sodass wir die jeweilige Teilnahme bestätigen können.

KUNDENDIENST - MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------|--------------|
| NUMMER: 0 - 6/53 | VOM: 12. Nov. 1953 | BLATT: 1 - 4 | ANLAGE: 4 |
|---------------------|-----------------------|-----------------|--------------|

KDM - 0 20 Pleuellagerung "Regina 3" VERTRAULICHE INFORMATION

Versuchsergebnisse haben gezeigt, dass durch Einbau eines Rollenkäfigs die Laufzeit des Pleuellagers des Modells "Regina 3" wesentlich erhöht wird.

Ab Motor-Nr. 03 5416 853 R wurde deshalb der Rollenkäfig serienmässig eingebaut. Das Serienmodell "Regina 2" (250 ccm) ist ebenfalls damit ausgerüstet.

Aufgrund dieser Erfahrungen wird angestrebt, sämtliche Maschinen des Modells "Regina 3" mit dem Rollenkäfig auszustatten.

Auf Anforderung erhalten Sie gegen Proforma-Belastung vom Werk frachtfrei die erforderliche Kurbelwelle mit Rollenkäfig, sowie das Dichtungsmaterial zugesandt. Die ausgebaute Welle kann unfrei zu Ihrer Entlastung retourniert werden.

Sie haben somit die Möglichkeit, die Maschine des Kunden - ohne Mitteilung an den Kunden! - anlässlich einer Inspektion oder Durchsicht kostenlos mit der neuen Kurbelwelle auszurüsten.

Die ausgebaute Kurbelwelle ist mit einem Anhänger und dem zugehörigen Reklamationsbericht unverzüglich dem Werk einzusenden und wird, soweit auf dem Bericht nicht anders vermerkt, zu weiteren Austausch Zwecken zurückgesandt.

Das Werk vergütet für die von Ihnen aufgewendete Arbeitszeit DM 20,-- je Maschine. Wir bitten Sie und Ihr Personal, diese Angelegenheit so vertraulich zu behandeln, wie es im Rahmen des Verkaufsgeschäftes gewünscht werden muss.

KDM - 0 21 Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen

Es besteht Veranlassung darauf hinzuweisen, dass die Verwendung von Ersatzteilen fremden Ursprungs auch bei Reparaturen von allen Vertragshändlern grundsätzlich abzulehnen ist.

| | | |
|----------|------------------|--------------------|
| BLATT: 2 | NUMMER: 0 - 6/53 | VOM: 12. Nov. 1953 |
|----------|------------------|--------------------|



Unter Berücksichtigung der Tatsache, dass der Kunde niemals den Hersteller des Ersatzteiles kennt, ist er allzuerne bereit, Mängel, die aus derartigen Fremdlieferungen resultieren, mit dem Namen HOREX in Verbindung zu bringen, wie die Erfahrung gezeigt hat.

Es wird gebeten, dieser Werksanweisung besondere Beachtung zu schenken, da der etwaige, augenblickliche Rabattvorteil für solche Lieferungen - auf weite Sicht gesehen - dem Namen unseres Fabrikates nur schadet.

KDM - 0 22 Spezialwerkzeug -Wandbrett-

Der heutigen Kundendienst-Mitteilung ist eine Offerte der Firma MATRA GmbH., Frankfurt/Main, Dieselstr. 30, für ein Werkzeugbrett, sowie Halterungen und Schilder für Anbringung des Werkzeugs auf dem Wandbrett beigegeben.

Werkstätten, die, abgesehen von ihrer vertraglichen Verpflichtung, in einer besonderen Form auf ihre fachliche Spezialausrichtung als HOREX-Werkstatt verweisen wollen, können dies durch die Anbringung des Werkzeuges auf einem Wandbrett am besten dem Kundenkreis gegenüber hervorheben.

Die ordnungsgemäße Anbringung wird deshalb von allen Vertragshändlern gefordert. Den Werkstätten mit geringerer Kapazität wird empfohlen, das Wandbrett selbst zu erstellen, wobei Halterungen und Schilder zu einem Gesamtpreis von DM 36,18 von der Firma MATRA, Frankfurt/Main, Dieselstr. 30, bezogen werden können. Nach ordnungsgemäßer Beschriftung des Werkzeugbrettes können beiderseits des Schriftzuges "HOREX-Spezialwerkzeug" Firmenzeichen unseres Hauses mittels kostenlos von uns zur Verfügung gestellter Abziehbilder angebracht werden.

KDM - 0 23 Ventilsitzbearbeitungswerkzeug "Regina"

Die Anlage enthält eine Aufstellung des Werkzeugsatzes für Ventilsitzbearbeitung. Es handelt sich dabei mit Ausnahme des Kugelfräasers R 212, der als Spezialwerkzeug geliefert wird, um normale Ventilsitzbearbeitungswerkzeuge der Lieferfirma MATRA.

| | | |
|----------|------------------|--------------------|
| BLATT: 3 | NUMMER: 0 - 6/53 | VOM: 12. Nov. 1953 |
|----------|------------------|--------------------|



Der Satz setzt sich aus folgenden Teilen zusammen:

| | | | |
|--------------------------------|-------------|----|-------|
| 1 Ventilsitzfräser 45° | 44 mm | DM | 12,70 |
| 1 Korrektionsfräser 75° | 34 mm | " | 12,70 |
| 1 Kugelfräser R 212 | | " | 18,-- |
| 1 Ventilfehrungsreibahle | 9 mm | " | 9,80 |
| 1 Führungsschaft m. Spannhülse | 8,75 - 9,25 | " | 13,65 |
| 1 Griff für Führungsschaft | | " | -,10 |
| 1 umlaufender Fräferschaft | Q 15 | " | 9,80 |
| 1 Knebelgriff m. Vierkant | W 67 | " | 2,20 |
| 1 Fräserabschlagrohr | S 753 | " | 2,40 |
| per Satz | | DM | 81,35 |

Das Werkzeug wurde von uns geprüft und wird zur Beschaffung allen Vertretern empfohlen.

Aufträge bitten wir direkt unter Bezugnahme auf unsere heutige Mitteilung an die Firma MATRA einzusenden.

KDM - 0 24 Montagebock für "Regina"-Motore

Als Anlage liegt der Kundendienst-Mitteilung ein Angebot unseres Reparaturwerkes über einen Montagebock für "Regina"-Motore bei.

Im Rahmen unserer Kundendienst-Schule hatten die Lehrgangsteilnehmer bereits Gelegenheit, dieses Werkstatt-hilfsmittel praktisch zu erproben.

Vorliegende Anerkennungsschreiben bestätigen die Zweckmässigkeit des Montagebockes, sodass die Anschaffung allen Vertretungen empfohlen wird. Bestellungen bitten wir an das HOREX-REPARATUR-WERK zu richten.

KDM - 0 25 Suchmeldung "Regina" 965 251 R. Pol. Kennzeichen BN 120 - 135

Bitte, diese Maschine bei Eintreffen sofort sicherstellen!

Das im Betreff näher bezeichnete Motorrad wurde von der Firma MOTOR-LILJE, Hannover, Marktstr./Ecke Röselerstr.,

| | | |
|-------------|---------------------|-----------------------|
| BLATT: 4 | NUMMER: O - 6/53 | YOM: 12. Nov. 1953 |
|-------------|---------------------|-----------------------|



mit Steib-Seitenwagen LS 350 an den Kunden, Herrn
Heinz L e h m a n n, Hannover, Stormstr. 12, geliefert.

Nach Mitteilung der Vertreterfirma hat der Kunde die
Maschine unterschlagen und ist in das Ausland gefahren.
Das Gespann wurde angeblich im Bundesgebiet verkauft.
Eine Ummeldung ist noch nicht erfolgt, der Kfz.-Brief
befindet sich noch bei der Firma MOTOR-LILJE.

Die Firma LILJE bittet, die Maschine mit oder ohne
Beiwagen sicherzustellen und erklärt sich bereit, eine
Vermittlungsvergütung in Höhe von DM 300,-- zu bezahlen.

Wir bitten, die Vertreterfirma gegebenenfalls direkt zu
verständigen.

KDM - O 26 Messuhr für Ventileinstellung

Mehrere Anfragen von Vertretungen veranlassten uns,
der heutigen Mitteilung einen Prospekt der Firma

Carl M a h r, Esslingen/Neckar

für die

Messuhr Nr. 810 ST
S t o s s g e s c h ü t z t D.B.P.
g a n z i n S t a h l
mit einstellbaren Toleranzmarken
Skalenwert 0,01 mm

zum Preis von DM 38,52 netto ab Esslingen, ausschliesslich
Verpackung, beizulegen.

Wir beziehen uns auf die Kundendienst-Mitteilung W 2 und
Werkstatt-Anleitung, Änderungen, Blatt 1 "Einstellung
der Nockenwelle".

Aufträge bitten wir direkt an die Firma M a h r unter
Bezug auf unsere Mitteilung einzusenden.

KUNDENDIENST-MITTEILUNGEN

ORGANISATION



| | | | |
|---------------------|----------------------|-----------------|--------------|
| NUMMER: 0 - 7/53 | VOM: 9. Dez. 1953 | BLATT: 1 - 3 | ANLAGE: - |
|---------------------|----------------------|-----------------|--------------|

KDM - 0 27 Änderung der Kundendienst-Mitteilung W 23

Bei Abfassung der Ziffer W 23 ist im 2. Abschnitt ein Fehler unterlaufen. Es wird gebeten, die Änderung wie folgt vorzunehmen:

"Es kommen alle Maschinen "Regina 3" ^{bis} ~~853~~ Motor-Nr.
03 ⁵⁴¹⁵ ~~5416~~ 853 R infrage. Es wird um vertrauliche
Behandlung gebeten."

KDM - 0 28 Ersatzteil-Katalog mit Sammelmappe

Für die bisher gebauten Typen "SB 35", "Regina", "Regina 1", "Regina 2", "Regina 3" und "Regina 4" wurde ein Ersatzteil-Katalog erstellt. Er enthält in übersichtlicher Form Preisangaben mit den entsprechenden Bilddarstellungen der Serienteile, wobei die Unterlagen für die einzelnen Typen durch verschiedenfarbige Blätter gekennzeichnet sind.

Die Auslieferung wird im Zuge der nächsten Wochen vorgenommen. Es sollte wohl im Interesse jeder Vertretung liegen, dieses einmalige Nachschlagewerk zu besitzen. Ein Versand erfolgt nur dann nicht, wenn wir eine entsprechende Nachricht des Vertreters unverzüglich erhalten.

Der Unkostenanteil von DM 7,50 wird über das jeweilige Garantiekonto des Vertreters verrechnet.

Die noch in dem Katalog fehlenden Unterlagen für die Typen "Regina" 2, 3 und 4 werden nach Fertigstellung durch die Druckerei kostenlos nachgeliefert.

KDM - 0 29 Abrechnung der Beträge für Inspektionen und Garantie-Arbeiten

Die Abrechnung der Gutschriften für das 2. Halbjahr 1953 erfolgt im Zuge der Bonusabrechnung zu Beginn des neuen Geschäftsjahres.

| | | |
|-------------|---------------------|----------------------|
| BLATT: 2 | NUMMER: 0 - 7/53 | VOM: 9. Dez. 1953 |
|-------------|---------------------|----------------------|

KDM - 0 30 Abwicklung von Garantiefällen

Zur Vermeidung von Irrtümern bei Garantielieferungen ist es unbedingt erforderlich, auf den Reklamationsberichten die Bezeichnung der einzelnen Typen entsprechend der Typentafel einzusetzen (siehe KDM 1/53, Ziffer 0 2). Vor der Motor-Nr. muss in jedem Fall die Typenkennzahl, z.B. 01, 02, 03 usw., angeführt werden.

Bei Überprüfung der ausgestellten Proforma-Rechnungen stellten wir fest, dass von einigen Vertretungen noch Rechnungen offen stehen, die bereits mehrere Monate alt sind.

Es wird gebeten, die Unterlagen zu überprüfen und die Altteile für diese Rechnungen mit Reklamationsberichten an das Werk zu retournieren. Die Nummer der Proforma-Rechnung ist auf den Berichten anzugeben.

Für Proforma-Rechnungen, die am 31.12. ds.Js. länger als 4 Wochen ausgestellt sind, erfolgt automatisch Anfang Januar 1954 die Ausfertigung einer Festrechnung.

KDM - 0 31 Schalldämpfer JFX 20d/25d

Die Schalldämpfer JFX 20d/25d werden ab sofort nur noch mit dem Schalldämpfer-Einsatz JFX 38 komplett zum Preis von DM 30,50 brutto je Schalldämpfer mit Einsatz geliefert.

Soweit in Sonderfällen Lieferungen ohne Einsatz gewünscht werden, bedarf dies eines besonderen Hinweises bei Auftragserteilung.

KDM - 0 32 Garantie - abgemeldete Maschinen

Anfragen von Kunden bezüglich Unterbrechung der Garantiezeit während der Winterabmeldung (Stilllegung der Maschine) geben zu folgenden Ausführungen Veranlassung:

Grundsätzlich sind die im Kundendienstheft - das mit jeder neuen Maschine dem Kunden ausgehändigt wird - festgelegten Garantie-Bestimmungen für alle Fälle maßgebend. Eine Verlängerung der Garantiezeit über die Dauer von 6 Monaten oder 10.000 km ist nicht möglich.

| | | |
|----------|--------------|-------------------|
| BLATT: 3 | NUMMER: 7/53 | VOM: 9. Dez. 1953 |
|----------|--------------|-------------------|



Bei stillgelegten Maschinen kann nach Ablauf der 6 Monate ein Garantie-Antrag eingereicht werden, wobei die Zeit der Stilllegung berücksichtigt wird. Dem Reklamationsbericht ist in solchen Fällen eine Bestätigung des Händlers über die ordnungsgemäße Winterlagerung der Maschine, sowie eine amtliche Bescheinigung über die Dauer der Stilllegung beizulegen. Eine Abwicklung ist ohne Garantie-Anerkennung nur auf dem Kulanzwege möglich.

KDM - 0 33 Erhöhung des Vergütungssatzes für Garantie-Arbeiten

Der vom Werk bisher vergütete Stundensatz von DM 2,50 wird mit Wirkung vom 1.10.1953 auf

DM 3,--

erhöht.

Für alle seit diesem Zeitpunkt eingegangenen Reklamationsberichte (Garantie-Anträge) wurde bereits dieser Vergütungssatz gutgeschrieben.